



"Corrígame Si Me Equivoco"

El boletín trimestral de la
Comunidad Global de Información Misionera
(CMIW, por sus siglas en inglés)

Volumen 11, Número 1, Enero del 2021

Mirando hacia atrás, mirando hacia adelante

por el Equipo Editorial

Una década de CMIW

A mediados del 2021 se cumplirán 10 años desde que publicamos el [PRIMER](#) boletín "Corrígame Si Me Equivoco" que está leyendo ahora. Estamos agradecidos de que Dios nos haya permitido publicar una vez por trimestre, hasta ahora. Hemos sido bendecidos por sus respuestas y sus contribuciones. Dios ha aumentado el

número de lectores. Ahora, tenemos alrededor de 600 suscriptores de la edición en inglés, 120 en portugués y 20 en español.

¿Cómo se enteró de nosotros?

¿Tiene algo que decir sobre CMIW? Quizás pueda contarnos sobre su primer encuentro, cómo sucedió y cómo se sintió. O cuéntenos sobre alguna conexión que haya establecido o ideas que haya obtenido. Como equipos de redacción y de facilitación, estamos interesados. A veces no recibimos suficientes comentarios y nos preguntamos si lo que hemos hecho ha sido tan útil como esperábamos. (¡Somos solo humanos!) Es posible que queramos publicar algo de lo que nos escribe como parte de nuestra celebración de los 10 años, así que háganos saber si NO quiere que se publique, o si estaría feliz de verlo publicado pero ANÓNIMAMENTE.

¿Más Idiomas?

Siempre ha sido nuestra ambición servir más allá de la comunidad de habla inglesa. Hemos trabajado en español y portugués durante más de dos años, y estamos ansiosos por agregar francés y / o chino para poder incluir a más compañeros en la información misionera en todo el mundo. Como ideal, buscamos un escritor francés o chino que ya esté trabajando con información sobre misiones de alguna manera y que tenga contacto con otros obreros de la información de habla francesa o china. También necesitarán un buen inglés porque el equipo editorial de CMIW trabaja en inglés. Las tareas iniciales serán realizar una traducción experimental de un boletín existente y considerar cómo podemos crear una lista de suscripción para la nueva edición en el idioma.

¡Una Conferencia con Celebración!

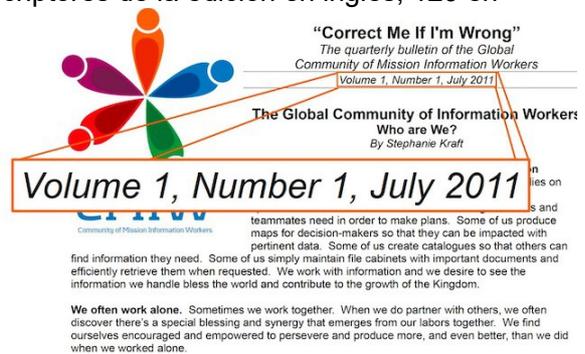
Estamos planeando organizar otra conferencia de obreros de información misionera para celebrar nuestra primera década. La primera se realizó en Arlington, Texas en el 2016. Para el 2021 estamos planeando una conferencia virtual. Le invitamos a que nos envíe ideas para este momento. Nuestro pensamiento se encuentra en una etapa temprana.

¿Cómo puede la investigación misionera servir mejor las agendas de los líderes locales?

por Stan Nussbaum

La reciente discusión en el nuevo foro Motus Dei sobre nuevos movimientos cristianos señaló el problema de cuántos pocos miembros de los movimientos participaban en la red de investigación. Hasta ahora, la mayoría son extranjeros blancos como yo. Uno escribió:

Estoy en contacto con una serie de movimientos que posiblemente ... quieren comprender y



estar mejor equipados para realizar investigaciones. Creo que ninguno de ellos esté interesado en el tipo de investigación de movimientos que ayuda al mundo en general a saber cuántos movimientos hay o cuáles pueden ser sus características, aunque dos grupos de líderes aceptaron participar en uno o dos proyectos como eso en el pasado.

Mi pensamiento al leer los comentarios aquí es que el tipo de investigación que se propone ... se trata de las necesidades internas de los movimientos para su propio crecimiento y salud.

La discusión me trajo recuerdos de mis 24 años en Global Mapping International (GMI) y nuestra lucha constante por explicar nuestro ministerio, porque la "investigación misionera" significaba cosas muy diferentes para diferentes grupos. Ofrezco la siguiente tipología de "investigación misionera" con la esperanza de que pueda ayudar a los lectores del CMIW a explicarse a sí mismos y promover una mayor atención a un tipo de investigación misionera crucial pero descuidada.

A continuación, clasificaré las deficiencias en la investigación de misiones. Para simplificar, mencionaré cuatro tipos comunes:

1. Falta de discernimiento de un líder u organización local sobre qué hacer a continuación;
2. Falta de una base de datos estratégica;
3. Falta de literatura académica;
4. Falta de la lista de verificación de un donante.

Faltante 1 es la brecha desatendida mencionada anteriormente. El faltante 2 son los grupos étnicos no alcanzados), mapeo de idiomas, etc., para los que GMI fue diseñado para servir inicialmente. El faltante 3 es el mundo académico. El faltante 4 es la investigación evaluativa, cada vez más común.

El problema crítico en la comunidad de investigación de misiones hoy en día es que los cuatro tipos de investigación están aislados. Los estrategas y movilizados del Oeste se preocupan del faltante 2. Los académicos del Oeste se encargan del faltante 3. Los donantes del Oeste exigen atención para el faltante 4. Pero los "líderes locales" no están sincronizados con el Oeste en los tres puntos:

- Su movilización se basa más en las redes sociales que en la geografía;
- Quieren estudios de casos breves y útiles en lugar de disertaciones a prueba de balas sobre temas de nicho;
- Quieren una evaluación que sea fiel a las realidades locales, no una evaluación en términos de categorías de extranjeros.

¿Por qué los líderes locales mismos no promueven la "investigación de misiones" de tipo 1? Porque es un tipo desconocido de "investigación misionera". Lo que saben de los tipos 2, 3 y 4 no les sirve.

¿Podemos los que estamos involucrados en la información misionera ayudar a estos líderes locales a imaginar el tipo 1?

Estoy comenzando un par de intentos en eso, uno de los cuales es para [una investigación experimental que los líderes locales ayudan a diseñar ellos mismos](#). El otro es un posible proyecto de microinvestigación en cuatro países africanos, centrado en temas de investigación actualizados mensualmente por un puñado de líderes en cada país.

También hay señales alentadoras de que el #3 se está acercando a #1. Por ejemplo, la declaración de misión del Centro Oxford de Estudios Misionales incluye, "responder a *los problemas identificados por la iglesia* [cursiva mía] con una investigación oportuna, estratégica y rigurosa." Soy menos optimista acerca de #3 y #4, pero me alegraría que se demuestre que estoy equivocado. Veamos cómo podemos impulsarnos mutuamente hacia una mayor investigación sobre el "Faltante 1".



Stan aparece el tercer del lado derecho en esta foto de algunos miembros del Equipo de Investigación Global de OC Internacional, uno de sus muchas asociaciones.

Great Commission Research Journal y la Información Misionera

por David Dunaetz



El [Great Commission Research Journal](#) es una revista académica revisada por pares que se centra en comprender mejor cómo llevar a cabo la Gran Comisión de Jesús. Publicado dos veces al año, presenta artículos que contienen investigaciones originales que son relevantes para los ministerios de iglesias y ministerios paraeclesiales que hacen discípulos. Ocupa un nicho único en la literatura académica, combinando teología práctica (teología enfocada en el ministerio) con investigación sobre evangelismo efectivo, discipulado y plantación de iglesias.

Motivos puros y una teología bíblica no necesariamente conducen a metodologías efectivas. Una investigación rigurosa marcada por un escepticismo saludable a la luz de las inclinaciones humanas puede ayudarnos a comprender mejor cómo ser más eficaces en nuestros ministerios. Esta investigación puede ser cualitativa (caracterizada por enfoques más subjetivos para la recopilación de datos sobre temas generales) o cuantitativa (utilizando enfoques más objetivos sobre temas más específicos). También puede enfocarse en extender una teoría (o teología) a un nuevo dominio donde aún no se ha aplicado.

El Great Commission Research Journal ha estado publicando investigaciones sobre el ministerio eficaz durante 30 años, anteriormente bajo el título de Journal of the American Society for Church Growth. A la luz de las críticas legítimas al movimiento del crecimiento de la iglesia, la revista adoptó su título actual en 2008. Ha publicado artículos escritos por una amplia gama de autores, incluidos Donald McGavran, George Hunter, Elmer Towns, Peter Wagner, Thom Rainer, Charles Van Engen, Gary McIntosh, JD Payne, Ed Stetzer, Warren Bird y Jay Moon.

Se puede enviar a la revista cualquier investigación original y de alta calidad relevante para el cumplimiento de la Gran Comisión. Esta investigación puede enfocarse en evangelismo, plantación de iglesias, crecimiento de iglesias, formación espiritual, renovación de iglesias, adoración o misiones.

La revista es publicada por el Great Commission Research Network ([GreatCommissionResearch.net](#), GCRN), compuesto de profesores, consultores eclesiales, pastores y misioneros preocupados por la Gran Comisión. La GCRN se reúne para tener una conferencia anual inmediatamente después de la conferencia de plantación de iglesias Exponential en Orlando, Florida. La próxima conferencia está programada para el 18 y 19 de octubre del 2021.

El *Great Commission Research Journal* sería un excelente medio de publicación para los miembros de la Comunidad Global de Información Misionera, muchos de los cuales están involucrados en investigaciones. Se han publicado pocas investigaciones sobre cómo se cuentan los cristianos, las iglesias y los grupos étnicos no alcanzados. ¿Qué métodos se utilizan? ¿En qué se diferencian los métodos, tanto en enfoque como en resultados? Éstas son preguntas importantes. Las respuestas a estas preguntas, por parciales que sean, serían útiles para todos los que estamos preocupados por el cumplimiento de la Gran Comisión.

Favor de contactar a David Dunaetz (ddunaetz@apu.edu) con preguntas o para enviar un artículo.

A continuación, se muestran algunos artículos recientes que pueden resultarle interesantes:

Dunaetz, D. R. (2020). [Church-based research](#): Challenges and opportunities. Great Commission Research Journal, 12(1), 1-17.

Hussey, I. (2016). [The big news on small churches](#): Re-evaluating the contribution of small churches to the fulfillment of the Great Commission. Great Commission Research Journal, 7(2), 172-183.

Moon, J. (2020). [Alternative models for churches and church plants](#): When tithes and offerings are not enough. Great Commission Research Journal, 12(1), 19-42.

Quién es Quién en la Información Misionera

Perfil Especial: **Loren Muehlius**



1. Por favor, cuéntenos sobre usted y su familia.

Me convertí en creyente cuando era niño, así que tuve una gran exposición a la Biblia, el cristianismo y las misiones. Habiendo sido aceptado en la Universidad de Wisconsin - Madison, necesitaba elegir una especialización. Al revisar su lista de opciones, noté Cartografía que, después de una visita a un diccionario, descubrí que era la ciencia emocionante de hacer mapas. Elegí eso como mi especialidad. Mi primer trabajo fue usar una computadora para hacer mapas con una agencia de planificación regional en Wisconsin.

Después de cinco años en la agencia de planificación, habiendo escuchado oradores misioneros mientras crecía y participaba en misiones en mi iglesia, sentí que Dios quería que siguiera esa dirección. Fui a la Universidad Internacional de Columbia para estudiar un programa bíblico de un año, pensando que Dios me guiaría al extranjero como misionero. Sin embargo, no me guió en esa dirección y regresé a Wisconsin. Escuché sobre una organización llamada Global Mapping Project (más tarde Global Mapping International - GMI). Como parte de su investigación, utilizaron computadoras para hacer mapas para misiones. Esto encajó muy bien con mis antecedentes. Dios me guió allí en 1986 y trabajé con ellos hasta que cerraron a fines de junio del 2017.

2. ¿Cuál es su ministerio actual?

Después del cierre de GMI comencé a trabajar con la organización misionera LightSys Technology Services (www.lightsys.org). Intentamos ayudar a las organizaciones e individuos a cumplir con la Gran Comisión asistiendo con la informática. Mi función es ofrecer recursos para la cartografía. Esto puede implicar hacer mapas, ayudar a las personas asociadas con las misiones a aprender el software de mapas y encontrar datos y hacer control de calidad. A veces implica contestar preguntas sobre el mapeo. A menudo las respuestas tienen que ver con datos o estadísticas.

3. ¿Cuáles son las contribuciones que ha hecho a las misiones mundiales que le han brindado la mayor satisfacción?

La mayor satisfacción que he tenido es capacitar y apoyar a otros que realizan trabajos de mapeo para misiones. ¡Es genial ver a otros haciendo mapas y haciendo análisis de datos con ellos! Parte de esta capacitación se ha realizado mediante talleres en varios lugares del mundo, y algunos en la oficina de GMI o LightSys. En 1989 disfruté crear mapas para un atlas de misiones que analizaba muchas facetas de las misiones, titulado Target Earth (missioninfobank.org). Agradecí la oportunidad de ayudar con los mapas del libro Operation World y las versiones electrónicas. Más tarde, fue genial ayudar con la creación de una versión electrónica de The Future of Global Church por Patrick Johnstone. A lo largo de los años, he tenido la suerte de contar con grandes compañeros de trabajo y otras personas con las que he trabajado en proyectos. Algunos han sido promovidos al cielo, pero la mayoría todavía viven.

4. ¿Qué sueños tiene para sus próximos diez años de ministerio?

Sería genial ver a más personas involucradas con el mapeo en misiones y ver que más organizaciones misioneras comprendan el valor del mapeo. Espero poder seguir ayudando a las personas con el mapeo. Al envejecer, no puedo trabajar para siempre, así que espero compartir lo que he aprendido con los demás.

He sido parte de un grupo de correo electrónico de mapeo con gente interesada en misiones. Sería genial ver a este grupo crecer en número e influencia. Un miembro del grupo inició un sitio web, ChristGeoSpatial.com para informar de nuestra existencia, mostrar el valor del mapeo para las misiones y fomentar la creación de redes.

Me gustaría aprender más sobre la creación de servicios de mapeo por Internet y la creación de historias con mapas.

5. ¿Hay alguna forma en que estaría dispuesto a ayudar a la comunidad de CMIW?

Un sitio web, Mission Infobank, www.missioninfobank.org, tiene muchos mapas y otros recursos gratuitos que pueden ser útiles para las misiones. Muchos son antiguos, pero a menudo estos todavía tienen valor.

Me complace ofrecer recursos cartográficos o señalar a otras personas que puedan ayudar. Es fantástico que varias organizaciones misioneras tengan una persona o un equipo que realice el mapeo.

Información de la Palabra

“Partos, medos, elamitas, y los que habitamos en Mesopotamia, en Judea, en Capadocia, en el Ponto y en Asia, en Frigia y Panfilia, en Egipto y en las regiones de Africa más allá de Cirene, y romanos aquí residentes, tanto judíos como prosélitos, cretenses y árabes” Moviéndose de este a oeste, el Dr. Lucas identifica meticulosamente a los varios judíos de la diáspora reunidos en Jerusalén para Pentecostés, todos los cuales escucharon milagrosamente en sus propios idiomas a los seguidores de Jesús en Galilea proclamando “las maravillas de Dios” (Hechos 2:5-11). Sin informar sobre su investigación dentro de un aislamiento, Luke habló tanto de personas en particular como de la historia redentora más amplia de Dios. ¿Cómo transmite tanto los resultados detallados de la investigación como su conexión con la misión mundial multifacética de Dios?

Detalles Finales

- Con la ayuda de Dios este boletín ahora se presenta en inglés, portugués y español.
- El Equipo Editorial incluye a: Larry Kraft, Stephanie Kraft, Chris Maynard, Nelson Jennings, Rodrigo Tinoco y Duane Frasier.
- Favor de enviar comentarios, sugerencias o ideas a: info@globalcmiw.org.
- Puede encontrar ediciones anteriores en: www.globalcmiw.org